

LOUIS KAHN · 路易斯·康

建筑大师2006丛书

《大师》编辑部 编著



清华大学出版社

TU206/363
:10
2007

LOUIS KAHN

路易斯·康

建筑大师2006丛书

《大师》编辑部 编著

图书在版编目(CIP)数据

路易斯·康/《大师》编辑部 编著. —武汉:华中科技大学出版社,2007年10月
ISBN 978-7-5609-4238-4

I. 路… II. 大… III. 建筑设计-作品集-美国-现代 IV. TU206

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第154266号

路易斯·康

《大师》编辑部 编著

责任编辑:张若琳
版式设计:天津万卷

封面设计:张鑫
责任监印:熊庆玉

出版发行:华中科技大学出版社(中国·武汉)
武昌喻家山 邮编:430074 电话:(010)64155566(兼传真)

印刷:湖北恒泰印务有限公司

开本:787mm×996mm 1/16

印张:11.5

字数:140 000

版次:2007年10月第1版

印次:2007年10月第1次印刷

定价:39.80元

ISBN 978-7-5609-4238-4/TU·216

版权专有 翻印必究

本书如有印装质量问题,我社发行部负责退换
本社购书热线电话:010-64155588 转 8022(销售)
网址:www.hustp.com

I 前言

路易斯·康是 20 世纪建筑领域最具影响力的实践者、教育家和思想家。他的建筑已经成为现代主义美学的标签，他的观念改变了美国建筑的方向。

康从早年的作品犹太教堂起，就显现出对“砖”的独特偏爱。他对建筑环境和场所给予了极大的关注，认为“一座建筑在它存在于纸面上之前，就已经存在并表达着自身的愿望”。康的作品的形式感非常强烈，他认为组成远古时期建筑的基本元素是最基本的，也是永恒的。在他的作品中，这一点最明显的体现是基本几何形的运用。正方形、圆形及三角形大胆甚至是武断地并置在他的作品中，给人以视觉上的强烈冲击。另外，康晚年在东方的重要作品，除了彰显了独特的个人风格外，也从另一个侧面流露出他对东方文化的独特见解。

康的教育生涯和建筑创作活动交织在一起，相互促进。他的建筑理论并不全是通过理论著作的形式发表出来，而是多以演讲、谈话的形式。康的建筑理论影响了一代又一代的建筑师。

我们举目望向康，寻求信仰、智慧和安全感。建筑已经进入了多元时代，现在看来，康为我们带来的价值更是日久弥珍。



路易斯·康 (1901-1974)

“艺术是上帝的语言。结构是光的创造者。建筑师是传递空间美感的人。”

路易斯·康

路易斯·康，1901年2月20日生于爱沙尼亚的萨拉马岛，1905年随父母移居美国费城，1935年在费城开设设计事务所，1941—1944年先后与G·豪和斯托诺洛夫合作从事建筑设计，1947—1957任耶鲁大学教授，设计了该校的美术馆（1952—1954），1957年任宾夕法尼亚州立大学教授。

路易斯·康发展了建筑设计中的哲学概念，认为盲目崇拜技术和程式化设计会使建筑缺乏立面特征，主张每个建筑题目必须有特殊的约束性。其著作有《建筑是富于空间想像的创造》、《建筑·寂静和光线》、《人与建筑的和谐》。

I 目录

前言

一 走近路易斯·康

路易斯·康生平简介	2
路易斯·康获得的荣誉	4
路易斯·康的学习与工作经历	5

二 路易斯·康的建筑风格与创作思想

路易斯·康的思想与风格	8
自然的本质	13
演讲 1：建筑新边疆	16
演讲 2：形式与设计	22
演讲 3：一些关于建筑的论述	27
演讲 4：建筑——静谧和光	31
演讲 5：建筑与人类的和谐	39
听康讲述他的思想	45
康的一些建筑思想摘录	51

三 路易斯·康经典建筑作品赏析

耶鲁大学美术馆扩建工程	56
理查德森医学研究楼	66
萨尔克生物研究所	75
肯贝尔艺术博物馆	86

印度经济管理学院	95
孟加拉国达卡国际会议中心	109

四 路易斯·康的其他主要作品

埃希里克住宅	122
福特韦恩艺术中心	127
第一唯一神学教堂与主日学校	133
布瑞安·毛厄女子学院宿舍	140
费舍住宅	147
埃克斯特学院图书馆	153
奥立维梯——恩德伍德工厂	160
柯曼住宅	164
耶鲁大学英国艺术和研究中心	168

一 走近路易斯·康

路易斯·康生平简介



路易斯·康 (Louis I. Kahn), 1901 年生于大西洋上的爱沙尼亚岛, 1905 年随全家迁往美国宾夕法尼亚州, 1924 年毕业于宾夕法尼亚大学, 1947 年个人事务所开业, 20 世纪 50 年代起执教于宾州大学和耶鲁大学的建筑学硕士研究生班, 1974 年卒于从达卡返回美国的途中。

康最初修读艺术绘画专业, 曾经在费城地区城市艺术大赛和费城中学生绘画佳作比赛中获奖。20 世纪 20 年代初, 在中等教育的最后阶段, 康选学了一门建筑史课。他觉得建筑比绘画更适合于他, 就在宾夕法尼亚建筑系中学习建筑学。宾夕法尼亚建筑系沿袭了巴黎美术学院的鲍扎 (Beaux) 体系; 建筑系的学生都深谙希腊、罗马柱式等各种古典建筑结构; 纵横轴线、十字形、对角线的构图原则; 正方形、圆形、正三角形、等腰三角形等简单几何形的造型力量, 此外, 他们的线条、墨色、色彩等表达手段的基本功也十分扎实。

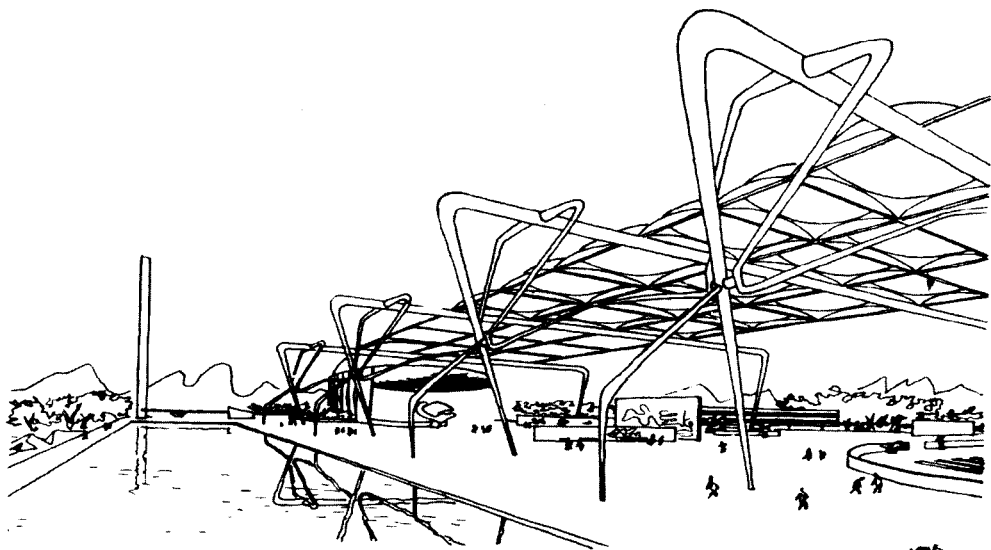
1928 年毕业之初, 康在费城建筑师丁·莫利特的事务所里从事“1926 年费拉德尔菲亚建城 150 周年纪念”的规划设计工作。1928 年, 他到欧洲游历。1929 年春回到美国后, 康在保罗·克雷特的事务所短暂地工作了一段时间。那时, 他和美丽、聪明的法律心理学系学生 Esther Israel 结婚。但是没多久, 克雷特的事务所经营业绩不佳, 许多建筑师没有了收入, 康靠

岳父家维持生计。

1935年，康开展了自己独立的业务，包括他的第一个为研究机构设计的建筑。在多方面的帮助下，康开始了对战时建筑的设计工作。在世界大战临近的年代，战争时的临时性住宅十分缺乏，康在这些低收入的房屋建设方面赢得了国际上的声誉。同时，他还参加了许多建筑设计以及城市规划工作，在各领域都形成了自己的思想，并在以后的执教过程中不断深化改进，这些为他成为知名建筑师做了很好的准备。

20世纪40年代，大量的重建工程和战争时的临时住宅为建筑师们提供了思考这一领域的明显的优先权，同样的，对永久性建筑的讨论也引起了广泛的关注。战后建筑师所处的境况有所改变，因为人们不再需要那些战争时的临时住宅。康的事务所主要的设计任务是一些私人住宅，其中有处理得较为自由的平面以及较为随意的墙和结构。这段时间里，他接受了费城医院的扩建工程等项目。到这时为止，他还只是一名公认的知名教授，曾在哈佛和耶鲁等大学任教。

如果在1950年以前康改行或是去世了，那么他在20世纪美国建筑史上留下的名衔将只是一名普通的建筑师。20世纪50年代的耶鲁大学美术馆扩建工程让康的名气享誉世界。从此康所接项目不断，他在每个项目中都以极大的热情与建筑灵感来完成设计。以他为精神领袖的“费城学派”甚至可以向历史上的“芝加哥学派”挑战。对建筑原型、文脉的关注是康毕生的课题，也是他对建筑的清道士般的诠释。康被认为是美国赖特以后最杰出的建筑家之一。



路易斯·康获得的荣誉

- | | |
|-----------|--|
| 1913—1914 | 获费城地区城市艺术大赛一等奖 |
| 1919—1920 | 获费城中学生绘画佳作一等奖 |
| 1960 | 获全国艺术文学研究会阿诺得·布鲁诺奖 |
| 1962 | 获费城艺术联合会奖章 |
| 1964 | 获费城指导者俱乐部金质成就奖章
获意大利米兰工学院名誉博士学位
获费城富兰克林研究会弗兰克·布朗奖章 |
| 1965 | 获丹麦建筑协会荣誉奖章 |
| 1966 | 获费拉德尔菲亚速写俱乐部年度奖 |
| 1969 | 获康涅狄克大学“为艺术做出杰出贡献”的国际银质奖章
获美国建筑师协会费城分会百年金质奖章 |
| 1970 | 获美国建筑师协会纽约分会荣誉金质奖章 |
| 1971 | 获费拉德尔菲亚圣经奖
获美国建筑师协会金质奖章
获美国成就研究会金盘奖 |
| 1972 | 获勃兰德斯大学（在马萨诸塞州瓦尔萨姆）艺术创作奖章
获英国建筑师协会建筑艺术皇家金质奖章 |

路易斯·康的学习与工作经历

- 1924 获宾夕法尼亚大学建筑系学士学位
- 1924—1927 在费城城市建筑师莫里特的事务所中先后担任高级绘图员、设计主持人
- 1935 任美国建筑师协会注册建筑师
- 1937 任费城住宅局顾问建筑师
- 1939 任美国国家住宅局顾问建筑师
- 1946—1952 任费城城市规划委员会顾问建筑师
- 1947—1952 任耶鲁大学建筑设计评判主席
- 1948 任费城丁字尺俱乐部主席
- 1948—1957 任耶鲁大学建筑系教授
- 1951—1954 任费城发展局顾问建筑师
- 1953 任美国建筑师协会资深会员
- 1957—1974 任宾夕法尼亚大学建筑学教授
- 1960 任耶鲁、哈佛、加利福尼亚、休斯敦、北卡罗莱纳和图兰等大学讲师
任普林斯顿大学研究员
- 1961 任费城城市规划委员会顾问建筑师
- 1964 任国家艺术和文学研究会会员
获意大利米兰工学院名誉博士学位
- 1965 获耶鲁大学艺术博士学位
- 1966 任瑞典皇家美术研究会会员
- 1967 获费拉德尔菲亚的拉·塞尔学院名誉法学博士学位
任秘鲁师会名誉成员
- 1968 任美国艺术科学院研究员
获马里兰艺术研究院名誉美术博士学位

- 任费拉德尔菲亚城艺术委员会成员
- 1970 任英国皇家艺术学会研究员
- 1971 获宾夕法尼亚大学艺术博士学位
获“保尔·克累特荣誉教授”称号
任费拉德尔菲亚富兰克林研究会研究员
任美国艺术和文学研究会成员
- 1973 任图兰大学（在路易斯安那州新奥尔良市）法学博士学位
任美国艺术和文学研究会成员
- 1974 获哥伦比亚大学人文博士学位



二 路易斯·康的建筑风格 与创作思想

路易斯·康的思想与风格

作者: Vincent Scully



康是一位伟大的建筑师，随着时间的流逝越来越得到大家的共识。他的设计作品有着和现在许多建筑师所不同的存在意义，与弗兰克·劳埃德·赖特、密斯·凡·德·罗以及勒·柯布西耶的作品也不同，他们是那样的独树一帜，细致精巧，充满神秘。赖特的建筑注重韵律的表现，密斯的作品是尽量减少空间和材料，勒·柯布西耶是无所不做，从年轻时的亲切文雅到晚年时的厚重、纯朴和猛烈，最大限度地体现了20世纪人类对于建筑的尝试，而康的作品就像是20世纪建筑设计作品蒸馏下来的精华，充满了纯朴之感。

康的这些作品好像都远离文雅的状态，像是超越了一样，是另类的东西。它们的猛烈是潜在的，似乎是因为这种不文雅所以它们一定要表达某种态度。它们在所有的建成物之上。它们所使用的元素总是自然的、沉重的——组合成为庄严的、承载空间关系的集合体。它们的交接点是最重要的部分，像膝盖关节一样，但是其表达存在形式的方式却不同于人类的。它们的主体部分是柏拉图式的，主要使用抽象的几何形状，如将圆形、方形或是三角形转变成为材料的形式，就好像是将字面的理解转换成音乐符号一样。它们用光线塑造空间，它们就像是第一簇落到这个世界的光线、光的射线，以及散开来的样式——太阳和月亮。它们是静谧的，我们可以感到这种静谧是有力的。一些

声音，鼓的隆隆声、管风琴的鸣响声，在我们的听阈范围之外产生共鸣。

我们试图思考有哪一种现代艺术的作品有这种程度的古怪高傲的严肃性：这种坚定理想信念的联系性以及完整细致的实在性，可能只有一些俄国作家的作品吧，特别是托尔斯泰的作品，或是陀思妥耶夫斯基的。我想起1965年一个学生在列宁格勒的一段论述。在康的作品展示会上，我们和一些感兴趣的学生开了一些讨论会，对罗伯特·文丘里的母亲住宅也有讨论。一个学生，可能是很关心前苏联大量需要住宅的现实，就问“谁需要它？”另一个学生立即反驳：“每个人都各有所需。”我认为，人们所需的正是真实材料和慷慨大方的俄国人精神，但是我们恰恰都趋向于忘记康是一名俄国人，他用那蓝色的鞑靼人眼睛关注一切。康的父亲是一个爱沙尼亚的犹太人，他只是一个普通的工薪出纳员，一生都没有什么委任，也没有出入过俄国政府办公室，是一个真正的Vronski，就像他的儿子一样，自信满满。当路易斯·康在宾夕法尼亚大学毕业时，康紧盯着照相机就像是一个植物人或是托尔斯泰小说里的学生。正如他们一样，康想要“一切”，并竭尽所能要使一切成为真实的、正确的、深刻的，并且理想化的。我认为康的作品比我们这个时代的建筑师的作品更加充满热情地想要包含这一切——这就是为什么尽管他们在建筑设计的一些基础方面有所缺乏，但在理论上都引发了同时代人的兴趣——康的作品让我们体会到建筑有其内在的本质就足够了，它们在现代主义晚期使用真实的手法取得了令人满意的成就。

它们的意义远不止此。它们有效地把国际现代主义风格带向高峰，并开创了更加纯粹的现代主义。在这一过程中本国的和传统的建筑传统复兴，引发了历

